



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
Ministerio de Educación
Dirección General de Educación Superior



INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN
LENGUAS VIVAS
"Juan Ramón Fernández"

Programa

LENGUA INGLESA I (PI)

Departamento: *Inglés*

Carrera/s: Profesorado de inglés

Trayecto o campo: campo de formación específico

Carga horaria: 8 horas cátedra semanales

Régimen de cursada: anual

Turno: mañana

Profesor/a: Cynthia E. Quinteros

Año lectivo: 2019

Correlatividades: -

1- Fundamentación

Lengua inglesa I constituye la primera unidad curricular de alto contenido específico con la que los estudiantes se encontrarán en su paso por la formación docente. Condensa una serie de contenidos léxico-gramaticales, discursivos, lingüísticos y culturales que permitirán sentar las bases para la consolidación de los conocimientos de la lengua, que los estudiantes luego irán perfeccionando y fortaleciendo en los próximos espacios curriculares. Es entonces fundamental el desarrollo y pleno trabajo de las cuatro macro habilidades: lectura, escritura, escucha y habla.

Otro de los aspectos fundamentales de este espacio es el trabajo de reflexión y crítica respecto de diferentes áreas de interés que colaboren con este proceso de trabajo de las macro habilidades. Lengua I permite que los estudiantes tengan una primera inmersión en los contenidos culturales y lingüísticos necesarios para afianzar su conocimiento y utilización de la lengua meta, además de ser de utilidad para el trabajo con las otras asignaturas del campo de la formación específica tales como Estudios Fonético-Fonológicos, Lingüística y Estudios Culturales. Se espera que la adquisición de las diferentes habilidades comunicativas y de comprensión contribuyan al trabajo en estas áreas, de manera que se produzca una retroalimentación entre éstas y Lengua I.

Por otro lado, el aspecto relativo a la labor docente compete a esta materia precisamente en el desarrollo de las competencias lingüísticas y discursivas necesarias para llevar adelante las tareas pedagógicas. Por tal motivo, se fomentará la reflexión metalingüística necesaria para incorporar conocimientos de la lengua y tener una mirada crítica respecto de sus usos en los diferentes contextos de producción y recepción de textos, así como también desarrollar la capacidad de transmitir estos conocimientos. Asimismo, se proveerán las condiciones para la reflexión crítica

de las prácticas pedagógicas en lengua inglesa a partir de la participación de los estudiantes en pequeñas experiencias de práctica docente en el aula, en donde se pondrá en juego su habilidad de preparación de una actividad y el empleo del conocimiento hasta entonces adquirido en la realización de dicha tarea.

Considerando al texto en tanto discurso, es decir, la utilización de la lengua para comunicar y alcanzar objetivos específicos (Martin, 1992) se trabajará con un enfoque basado en la noción de género discursivo en tanto permite un abordaje de los textos teniendo en cuenta sus propósitos, estructura, manifestaciones lingüísticas y las dimensiones sociales y culturales a las que remiten. Con esto, se espera ofrecer un enfoque holístico de la materia que integre las diferentes áreas de contenido que se trabajan en ella.

2- Objetivos generales

Que el futuro profesor:

- Desarrolle el repertorio de estrategias para la comprensión y producción de textos de géneros determinados con vistas a un mayor afianzamiento de la competencia lingüístico-discursiva.
- Construya criterios de reflexión metalingüística por medio del análisis de los fenómenos lingüísticos en sus aspectos pragmáticos y discursivos.
- Afiance su conocimiento de las reglas de producción de enunciados cada vez más complejos y adecuados en una diversidad de situaciones de intercambios orales y escritos contextualizados.

3- Objetivos específicos

Que el futuro profesor:

- Maneje los géneros discursivos a trabajar: argumentativo, narrativo, descriptivo.
- Organice su discurso (escrito y oral) en forma cohesiva y coherente.
- Considere la categoría lingüística “punto de vista” y las “voces o perspectivas” en el discurso a la hora de producir e interpretar textos orales y escritos.
- Desarrolle precisión en la utilización de las diferentes estructuras gramaticales.
- Incorpore ítems léxicos y puedan utilizarlos en contextos adecuados.
- Perfeccione las técnicas de comprensión auditiva y escrita.
- Incorpore reglas básicas de ortografía y puntuación y tengan en cuenta la conexión entre la puntuación y el significado.
- Participe en debates e intercambio de opiniones a partir de la lectura o escucha de textos.
- Considere el aspecto metafórico del lenguaje en las expresiones idiomáticas y las frases verbales.
- Logre auto-corregirse y corregir a sus pares a partir de una actitud de colaboración y construcción grupal del conocimiento.
- Desarrolle metodologías de estudio y técnicas de aprendizaje para la asignatura en cuestión a partir del diálogo y la reflexión constante entre alumnos y docente.
- Logre un enriquecimiento personal y profesional que vaya moldeando su identidad docente.

4- Contenidos mínimos

1. Prácticas discursivas. Iniciación a tipologías textuales: texto narrativo, informativo, explicativo, prescriptivo. Reconocimiento del texto argumentativo. Interrelaciones de los

aspectos gramaticales, sintácticos, lexicales y culturales en la construcción de la lengua oral y escrita. Cohesión y coherencia textual. Reconocimiento de registro formal e informal.

2. Géneros discursivos. Artículos de prensa, relatos autobiográficos, novelas.

Textos narrativos: relato y cuento. Textos dialogales, cartas familiares y formales.

3. Análisis del desarrollo de la interlengua. Resolución de problemas recurrentes en el hispanohablante. Análisis de errores.

5- Contenidos: organización y secuenciación

Unidad 1: Las relaciones humanas en el mundo actual: problemáticas y controversias

Escritura:

- Género narrativo: Características. Partes y funcionalidad. La hibridez textual. La intertextualidad. La descripción.
- Puntuación: usos e importancia.
- Cohesión y coherencia. Organización de las ideas.
- Taller de escritura con práctica de los alumnos y devolución del docente.
- Desarrollo de estrategias de escritura y de adquisición de las lógicas tanto de la narración como de la descripción, entendiendo por esto las formas de construir significados a través del uso del lenguaje.
- Tratamiento del error de forma individual (a través de entrevistas con los estudiantes para un mejor seguimiento de su desempeño) y grupal (mediante la corrección de errores en el pizarrón por parte del docente junto a los alumnos).

Lectura:

- Artículos de diarios y revistas:

“When they’re grown, the real pain begins” (*The New York Times*)

<https://www.nytimes.com/2012/11/28/booming/when-theyre-grown-the-real-pain-begins.html>

- Cuentos cortos:

“Reunion” (John Cheever); “Can-Can” (Arturo Valente); “The Story of an Hour” (Kate Chopin); “Wakefield” (Nathaniel Hawthorne)

- Novela:

The Catcher in the Rye, by J. D. Salinger

- Obra de teatro:

Visiting Mr. Green, by J. Baron

- Estrategias de lectura: *skim* y *scan*
- Diferenciación de los diferentes niveles de discurso.
- Estructura genérica de los distintos tipos textuales y los géneros discursivos que se evocan en los mismos, así como su relación con las estructuras léxico-gramaticales.
- La lectura en tanto actividad interpretativa, dialógica e ideológica.

Expresión Oral:

- Realización de juegos de roles e improvisaciones.
- *Retelling* de cuentos y novelas.
- Debates en pequeños grupos y con el grupo total de pares.
- Presentaciones orales grupales sobre diferentes verbos modales

Comprensión Oral:

Modern Family. Season 1. "Pilot"

"I sued the school system" (YouTube video)

<https://www.youtube.com/watch?v=dqTT0jTija8&t=7s>

Gramática:

Pronombres y determinantes. Cuantificadores.

Sustantivos, posesivos y pronombres

Preposiciones

Adjetivos y adverbios. Orden

Tiempos verbales: pasado, presente y futuro

Forma comparativa y superlativa de adjetivos y adverbios

Verbos modales y modalidad

Áreas socio-culturales:

- Las relaciones humanas en el mundo actual
- Educación
- Educación sexual integral

El léxico: temas específicos a tratar:

- Lenguaje coloquial y formal
- La connotación
- Expresiones idiomáticas
- *Intensive reading*

Unidad 2: La medicina y sus límites

Escritura:

- Género argumentativo: Características. Partes y funcionalidad.
- Desarrollo de estrategias argumentativas.
- Puntuación: usos e importancia.
- Cohesión y coherencia. Organización de las ideas.
- Taller de escritura con práctica de los alumnos y devolución del docente.
- Tratamiento del error de forma individual (a través de entrevistas con los estudiantes para un mejor seguimiento de su desempeño) y grupal (mediante la corrección de errores en el pizarrón por parte del docente junto a los alumnos).

Lectura:

Artículos

- Legalizing medical marijuana doesn't increase crime and may even help reduce it (*Newsweek*)

<https://www.newsweek.com/legalizing-medical-marijuana-doesnt-increase-crime-and-may-even-help-reduce-1125703>

- Measles outbreaks show legal challenges of balancing personal rights and public good (*The Conversation*)

<https://theconversation.com/measles-outbreaks-show-legal-challenges-of-balancing-personal-rights-and-public-good-115265>

- War of words: why journalists need to understand grammar to write accurately about violence (*The Conversation*)

<http://theconversation.com/war-of-words-why-journalists-need-to-understand-grammar-to-write-accurately-about-violence-96850>

Novelas:

- *City of Glass* by Paul Auster

Expresión oral:

- Estrategias discursivas orales: expresar diferencias de forma amable, hacer preguntas al interlocutor para aclarar ideas, utilizar diferente tipos de argumentos a la hora de sostener un determinado punto de vista, entre otros.
- Debates de los textos antes mencionados. Dichas discusiones tendrán en cuenta la “temática” de los textos: los puntos de vista y el “diálogo” en los textos.
- Presentaciones orales con apoyatura visual (ya sea posters o presentaciones de power-point/prezi) sobre diferentes *ways of* (walking, laughing, looking, etc.)

Comprensión oral:

Black mirror. Season 2. "Be Right Back"

Sicko (2007) (Directed by Michael Moore)

Mini lecture: cancer (UCL-You tube)

<https://www.youtube.com/watch?v=PkIEfT-3bXI>

“Teach every child about food” (TedTalk)

https://www.ted.com/talks/jamie_oliver/transcript?referrer=playlist-what_s_wrong_with_what_we_eat#t-259944

Gramática:

Formas no conjugadas: el infinitivo, el gerundio y el participio

Modos: indicativo, subjuntivo e imperativo

Oraciones condicionales tipo I, II y III. Condicionales mixtos

Cláusulas adjetivas y nominales

Voz pasiva y activa

Causative have y *get*

Áreas socioculturales

La salud y los avances biotecnológicos

Crímenes y controversias legales

El léxico: temas específicos a tratar:

- Frases verbales
- Expresiones idiomáticas
- *Collocations*
- Formación de palabras
- *Intensive reading*

Unidad 3: La comunicación

Escritura:

- Género narrativo y argumentativo. La hibridez textual
- Identificación de estrategias argumentativas en textos narrativos.
- Organización de las ideas.
- Taller de escritura: ensayo de opinión

Lectura:

Artículos

- “Stephen Fry's letter to himself: Dearest absurd child” (*The Guardian*)

<https://www.theguardian.com/media/2009/apr/30/stephen-fry-letter-gay-rights>

- In defence of the emoji: how they are helping us to communicate better than ever (*Independent*)

<https://www.independent.co.uk/life-style/emoji-iphone-android-communication-better-than-ever-defence-a7980496.html>

- Workplace racism is on the rise – we need action, not lip service

<https://www.theguardian.com/commentisfree/2015/nov/10/workplace-racism-racial-bullying-discrimination>

Novelas:

- *Talking it Over* by Julian Barnes

Expresión oral:

- Estrategias discursivas necesarias para la exposición oral: lenguaje formal, intercambio con la audiencia, organización de acuerdo con el formato *mini lecture*
- Debates grupales de los textos antes mencionados sobre “temática” de los textos: los puntos de vista y el “diálogo” a su interior.
- Presentaciones oral de tenor argumentativo acerca de un artículo de su interés relacionado con alguno de los temas trabajados en el curso.

Comprensión oral:

How internet and games affect the teenage mind: mini-lecture (UCL)

<https://www.youtube.com/watch?v=JzWiv-1wzk8>

Txtng is killing language (Ted Talks)

https://www.ted.com/talks/john_mcwhorter_txtng_is_killing_language_jk?referrer=playlist-how-do-you-create-new-words#t-245732

Gramática:

Patrones verbales

Oraciones *cleft*, *pseudo-cleft*. Inversión de orden y énfasis

Discurso directo e indirecto

Cláusulas adjetivas y nominales

Oraciones *cleft*, *pseudo-cleft*. Inversión de orden y énfasis

Áreas socioculturales:

El lenguaje

La discriminación

El léxico: temas específicos a tratar:

- Expresiones idiomáticas
- Proverbios

- *Intensive reading*
- Falsos cognados

6- Modo de abordaje de los contenidos y tipos de actividades

En este espacio curricular se fomentará el trabajo desde un enfoque discursivo que privilegie la producción textual tanto oral como escrita y que a su vez incorpore elementos léxico-gramaticales necesarios para tal fin. En cada ocasión, los estudiantes junto con el docente analizarán textos en lo que respecta a su organización y a los patrones recurrentes y características. Esto permitirá que los estudiantes aprecien la función, características principales y los propósitos que persigue cada tipo textual, y por ende, tengan las herramientas para poder afrontar la escritura de los diferentes tipos de texto solicitados. Este tipo de enfoque permitirá conocer lo que aquellos que escriben tratan de lograr y la lengua que utilizan a tal fin (Hyland, 2009).

En lo que respecta al discurso argumentativo, se desarrollará de forma paulatina en las discusiones de novelas, cuentos y artículos de interés general a partir de guías de trabajo y preguntas disparadoras que apunten a la reflexión y el desarrollo de pensamiento crítico más allá del contenido literal de los textos en cuestión. En otras palabras, se espera generar el ambiente propicio para el debate y la formación de opiniones respecto de los temas trabajados a partir del desarrollo y la utilización de estrategias argumentativas tales como la ejemplificación, la presentación de evidencia, datos estadísticos, uso de analogías, anécdotas, entre otros. Se propiciará el trabajo en pequeños grupos de 3 o 4 estudiantes en donde cada uno podrá hacer su aporte y participar activamente del debate. Esto colaborará en el proceso de escritura de un texto argumentativo que se desarrollará en la segunda parte del año. Al momento de trabajar este último aspecto, se hará énfasis en la forma de expresar puntos de vista y argumentos opuestos, la organización clara de las ideas, el uso de los conectores y su función, la coherencia y cohesión textual junto con la importancia de la puntuación y el registro.

El género narrativo se trabajará tanto en forma escrita (composiciones) como también en forma oral (anécdotas, memorias personales o comentarios que utilicen elementos narrativos). Se fomentará la reflexión respecto de los elementos genéricos de la narración, la noción de punto de vista, la intertextualidad y el dialogismo en la lengua. Aquí también se hará hincapié en cuestiones de coherencia y cohesión textual, organización espacio-temporal, puntuación y registro.

En la devolución de composiciones escritas (narrativas o argumentativas), se brindarán comentarios referidos a la estructura del texto, la cohesión, la funcionalidad de las elecciones léxicas y sintácticas empleadas, y se valorará la creatividad y la exploración de diferentes alternativas de escritura. Se prestará especial atención a la gramática desde un punto de vista prescriptivo y constructivo en lo referido al tratamiento del error.

En las clases, se realizarán actividades orales en su mayoría en las que se espera una participación activa de los estudiantes, que será esencial para el desarrollo de la confianza, el perfeccionamiento del uso de la lengua en diferentes contextos y para diferentes propósitos, y la fluidez. Se llevarán a cabo juegos de roles, *retelling* e improvisaciones. Además, tal como se adelantó en la sección “expresión oral”, se les requerirá a los alumnos la realización de presentaciones orales con apoyatura visual sobre “temas” a investigar y una presentación oral de índole argumentativo acerca de un artículo de su interés relacionado con alguno de los temas trabajados en el curso. Este trabajo allanará el camino para la instancia del final oral en donde se les solicitará realicen este mismo tipo de trabajo sobre un artículo diferente. Se hará especial

énfasis en la importancia del auto monitoreo de las elecciones fonológicas y prosódicas de sus producciones orales y de los errores léxico-gramaticales que pudieran llegar a cometer.

En lo que respecta al área de comprensión oral, se propiciará el desarrollo de esta habilidad a través de las actividades de escucha y de los videos o películas que serán trabajados en clase y en los hogares.

En las actividades de lectura, se hará énfasis en el desarrollo de estrategias de abordaje de textos tales como *skim* y *scan*, la anticipación, el análisis de paratextos, la lectura estratégica. Por otro lado, se abordarán los textos desde una perspectiva ideológica que permita identificar las actitudes del locutor, los posicionamientos político-ideológicos, y las contradicciones o “fisuras” en el discurso.

7- Bibliografía obligatoria

Unidad 1:

Baron, J. (1997). *Visiting Mr. Green*. London: Union Square Theatre.

Cheever, J. (1978). “Reunion”. *The stories of John Cheever*. New York: Alfred A. Knopf.

Chopin, K. (1984) “The Story of an Hour.” *The Awakening and other stories*. Cambridge: CUP.

Foley, M. & Hall, D. (2012). *My Grammar Lab*. Advanced. Harlow: Pearson Education Limited.

Hawthorne, N. (1895). “Wakefield”. *Twice Told Tales*. Chicago : Donohue

Lloyd, C. (productor). (2009). *Modern Family*. [serie de televisión]. Hollywood, EU.: Twentieth Century Fox.

McCarthy, M O’Dell, F. (2002). *English Vocabulary In Use - Advanced*. Cambridge: Cambridge University Press.

Salinger, J. (1951). *The Catcher in the Rye*. Boston : Little, Brown, and Company.

Vivante, A. (1986). “Can Can” in Shapard, R. & Thomas, J. (1986). *Sudden Fiction*. American Short-short stories. Utah: Gibbs M. Smith Inc.

Williams, R. [Prince Ea]. (2016, 26 de septiembre). I sued the school system. [Archivo de video]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=dqTTojTija8&t=7s>

Unidad 2:

Auster, P. (1998). *The New York Trilogy*. City of Glass. London: Faber & Faber Ltd.

Brooker, C. (creador). (2012). *Black Mirror* [serie de television]. UK: Endemol Shine

Drabiak, K. (2019, 11 de abril). Measles outbreaks show legal challenges of balancing personal rights and public good. *The Conversation*. Recuperado de: <https://theconversation.com/measles-outbreaks-show-legal-challenges-of-balancing-personal-rights-and-public-good-115265>

Evans, V. (1998) *Successful Writing* (Proficiency). Oxford: Express Publishing

Foley, M. & Hall, D. (2012). *My Grammar Lab*. Advanced. Harlow: Pearson Education Limited

Hewings, M. (2005). *Advanced Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.

Lakoff, G. and M. Johnson. (1980) *Metaphors We Live By*. Chicago: The University of Chicago Press.

Lindau Nobel Laureate Meetings (Feb 3, 2015). *Cancer* [Archivo de video]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=PkiEft-3bXI>

Luke Chu, Y. (2018, 18 de septiembre). Legalizing medical marijuana doesn't increase crime and may even help reduce it. *Newsweek*. Recuperado de

<https://www.newsweek.com/legalizing-medical-marijuana-doesnt-increase-crime-and-may-even-help-reduce-1125703>

- Lukin, A. (2018, 27 de mayo). War of words: why journalists need to understand grammar to write accurately about violence. The Conversation. Recuperado de: <https://theconversation.com/war-of-words-why-journalists-need-to-understand-grammar-to-write-accurately-about-violence-96850>
- McCarthy, M O'Dell, F. (2002). *English Vocabulary In Use - Advanced*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Moore, M. (productor y director). (2007). Sicko [Cinta cinematográfica]. EU.: Dog Eat Dog Films
- Oliver, J. (2010). Teach every child about food [Archivo de video]. Recuperado de https://www.ted.com/talks/jamie_oliver/transcript?referrer=playlist-what_s_wrong_with_what_we_eat#t-259944
- Smalley, R. et al (2001) *Refining Composition Skills*. London: Heinle & Heinle

Unidad 3:

- Bailly, L. (UCL). (2013, 5 de febrero). How internet and games affect the teenage mind: mini-lecture (UCL) [archivo de video]. Recuperado de: <https://www.youtube.com/watch?v=JzWiv-1wzk8>
- Barnes, J. (2009). *Talking it Over*. London: Vintage
- Foley, M. & Hall, D. (2012). *My Grammar Lab*. Advanced. Harlow: Pearson Education Limited
- Fry, S. (2009, 30 de abril). Stephen Fry's letter to himself: Dearest absurd child. The Guardian. Recuperado de: <https://www.theguardian.com/media/2009/apr/30/stephen-fry-letter-gay-rights>
- Gander, K. (2017, 3 de octubre). In defence of the emoji: how they are helping us to communicate better than ever. Independent. Recuperado de: <https://www.independent.co.uk/life-style/emoji-iphone-android-communication-better-than-ever-defence-a7980496.html>
- Hewings, M. (2005). *Advanced Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hirsch, A. (2015, 10 de noviembre). Workplace racism is on the rise – we need action, not lip service. The Guardian. Recuperado de: <https://www.theguardian.com/commentisfree/2015/nov/10/workplace-racism-racial-bullying-discrimination>
- McWhorter, J. (2013, Febrero). Txtng is killing language (Ted Talks). [archivo de video]. Recuperado de: https://www.ted.com/talks/john_mcwhorter_txtng_is_killing_language_jk?referrer=playlist-how_do_you_create_new_words#t-245732
- Wright, J. (2002). *Idioms Organiser. Organised by Metaphor, Topic and Key Word*. Boston: Thompson Heinle & Heinle LTP ELT.

Diccionarios de consulta recomendados para estudiantes de inglés como lengua extranjera de nivel avanzado:

- (1997). *BBI Dictionary of Word Combinations*. Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- (2002) *Longman Dictionary of English Language and Culture*. Oxford: Oxford University Press
- (2003). *Longman Language Activator*. London: Longman
- (2002). *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners*. Oxford: Macmillan
- (1997). *Oxford Advanced Learner's Dictionary*. Oxford: Oxford University Press
- (1999). *Oxford Guide to English and American Culture*. Oxford: Oxford University Press.

8- Bibliografía de consulta

- Filinich, I (1998). *Enunciación*. Buenos Aires: Eudeba.
- Harmer, J. & Rossner, R. (1992). *More Than Words: Book 1*. London: Longman.
- Harmer, J. & Rossner, R. (1992). *More Than Words: Book 2*. London: Longman.
- Hyland, K. (2009). *Teaching and Researching Writing*. Endinburgh: Pearson Education Limited.
- Martin, J. & Rose, D. (2008). *Genre Relations. Mapping Culture*. London: Equinox Publishing Ltd.
- McCarthy, M O'Dell, F. (2002). *English Vocabulary In Use - Advanced*. Cambridge: CUP.
- McCarthy, M. & O'Dell Felicity (2004) *English Phrasal Verbs in Use*. Cambridge: CUP.
- Quirk, R. Greenbaum, S. (1990) *A Student's Grammar of the English Language*. London: Longman
- Quirk, R. Greenbaum, S. (1993) *A University Grammar of the English Language*. London: Longman
- Swales, J. (1990). *Genre Analysis*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Swan, M. (1995) *Practical English Usage*. Oxford: Oxford University Press
- Thomas, B.J. (1995). *Advanced Vocabulary and Idiom*. Harlow: Longman.

9- Sistema de cursado y promoción

Esta materia será de promoción mixta, lo que implica que los estudiantes podrán promocionar el examen final escrito. Para acceder a dicha instancia, y de acuerdo con la *Guía del Estudiante 2018*, los alumnos deberán contar con un 75% de asistencia a las clases y aprobar la **totalidad** de los trabajos prácticos solicitados (composiciones, exposiciones en forma oral o escrita) y parciales con un promedio no menor que 7 (siete). Si el alumno aprueba los trabajos prácticos y parciales con un promedio menor que 7, deberá rendir examen final escrito y oral. De no cumplirse con la entrega de trabajos, la nota mínima o el porcentaje de asistencia a clases, el estudiante perderá su condición de regular y deberá recurrir la asignatura o bien rendir examen final en condición de alumno libre.

En el examen oral final se evaluará la habilidad del alumno para debatir y argumentar acerca de los libros, artículos y/o historias cortas que se hayan trabajado en clase. El alumno también deberá preparar una breve exposición argumentativa acerca de un artículo de diario relacionado con alguna de las áreas trabajadas en el transcurso del año. Finalmente, el alumno deberá contestar preguntas de índole textual, gramatical y léxica abordadas durante el curso.

Aquellos estudiantes que deban rendir examen escrito y oral, deberán aprobar el examen final escrito, en primera instancia, con un nota no menor que 4 (cuatro) para poder acceder a la segunda parte de la evaluación: el examen oral. Si el estudiante reprobara esta última instancia, deberá volver a presentarse al final teniendo que rendir ambas partes del examen.

De acuerdo con la *Guía del Estudiante 2018*, el alumno libre deberá rendir un examen final escrito y oral mucho más exhaustivo en sus aspectos teórico-prácticos que el del alumno regular y podrá incluir cualquier punto del programa presentado, aunque no haya sido tratado por el profesor durante el curso lectivo. Si el alumno aprueba el escrito, pero reprueba el oral, deberá rendir ambas pruebas al presentarse a examen nuevamente.

10- Instrumentos y criterios de evaluación para la aprobación de la unidad curricular

Los estudiantes realizarán un total de aproximadamente 15 trabajos prácticos (escritos u orales) a lo largo del año, y tendrán dos parciales, uno al finalizar cada semestre. Las notas de estos instrumentos de evaluación se promediarán al finalizar el año a modo de conocer quiénes están en condiciones de promocionar el componente escrito del examen final.

Se penalizará con la nota 1 (uno) aquellos trabajos que hayan plagiado una parte o la totalidad del trabajo de otro autor.